

NITEO®

SZLIFIERKA TALERZOWA 140 W

PLATE SANDER 140 W



INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUCTION MANUAL



NITEO[®]

SZLIFIERKA TALERZOWA 140 W

Model: PS0033-22

INSTRUKCJA ORYGINALNA



SPIS TREŚCI

1	UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	4
2	DANE TECHNICZNE	4
3	ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA	5
4	OBJAŚNIENIE SYMBOLI	9
5	BUDOWA	11
6	ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	13
7	UŻYTKOWANIE	13
8	CZYSZCZENIE	16
9	NAPRAWA I KONSERWACJA	16
10	PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	16
11	UTYLIZACJA	17
12	GWARANCJA	17
13	DEKLARACJA ZGODNOŚCI	19

1 UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Szlifierka talerzowa 140 W została zaprojektowana do szlifowania drewna - szlifowania krawędzi, zaokrąglenia i skosów. Bezstopniowa regulacja prędkości obrotowej pozwoli na dokładną pracę, a możliwość podpięcia odkurzacza warsztatowego zredukuje pył podczas obróbki drewna.

Przestrzeżenie instrukcji zapewnia bezpieczne użytkowanie urządzenia. Urządzenie jest przeznaczone jest tylko do prywatnego użytku domowego.

2 DANE TECHNICZNE

Szlifierka talerzowa 140 W

Nr partii	POJM220033
Model	PS0033-22
Napięcie znamionowe	230 V~, 50 Hz
Moc	140 W (S6 30%); 100 W (S1)*
Miesiąc i rok produkcji	11/2021
Średnica papierów ściernych	125 mm

Hałas i vibracje określone zgodnie z normą EN 62841

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA}	65,99 dB [A]
Niepewność K_{pA}	3 dB[A]
Poziom mocy akustycznej L_{WA}	78,99 dB[A]
Niepewność K_{WA}	3 dB[A]

* S1 - Praca ciągła;

S6 - Praca okresowa długotrwała z przerwami jałowymi. Szereg identycznych okresów pracy, z których każdy obejmuje czas pracy przy obciążeniu stałym i czas pracy przy biegu jałowym.



Ze względu na obszar użytkowania narzędzia wartość vibracji może się zmieniać i w wyjątkowych sytuacjach może być ona wyższa od podanej wartości emisji vibracji.

Podana wartość emisji vibracji zmierzona została zgodnie ze standardową normą i może być zastosowana do porównania z innym urządzeniem.

Podana wartość emisji vibracji może być zastosowana do wstępnego oszacowania narażenia na zagrożenia.

Podczas długiej pracy z urządzeniem, vibracje wytwarzane przez urządzenie mogą spowodować bezwład ręki i ramion. Poniżej podane zostały przykłady, w jaki sposób przeciwdziałać vibracjom:

- Noś rękawice wykonane z miękkiego materiału
- Przystań pracować, jeśli odczuwasz dyskomfort związany z vibracjami.
- Mocne trzymanie urządzenia pozwoli zmniejszyć poziom vibracji.
- Jeżeli poziom vibracji jest wysoki, skontaktuj się z serwisem w celu naprawy.

Hałas wytwarzany przez urządzenie może spowodować uszkodzenie słuchu. Poniżej podane zostały przykłady, w jaki sposób przeciwdziałać hałasowi:

- Noś ochraniacze słuchu.
- Przerwać pracę, jeśli odczuwasz dyskomfort związany z hałasem.
- Jeżeli poziom hałasu jest wysoki bądź urządzenie wydaje dziwne odgłosy i skontaktuj się z serwisem w celu naprawy.

Nigdy nie owijaj urządzenia w tkaninę lub inny materiał, aby zmniejszyć hałas. Urządzenie nie będzie wówczas odpowiednio wentylowane. Ciepło generowane przez urządzenie może wówczas spowodować ryzyko pożaru i obrażeń ciała

W celu zminimalizowania ryzyka związanego z uszkodzeniem dróg oddechowych:

- Noś maskę przeciwpyłową.
- Często wietrz pomieszczenia, w którym wykonywane są prace.

W celu zminimalizowania ryzyka uszkodzeniem wzroku podczas pracy:

- Noś okulary ochronne.

3 ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

OSTRZEŻENIE



Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dostarczonych z tym elektronarzędziem.

Niestosowanie się do przepisów bezpieczeństwa i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy zachować wszystkie przepisy bezpieczeństwa i instrukcje w celu użycia w przyszłości.

Użyte w ostrzeżeniach pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z przewodem zasilającym) oraz do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** *Nieporządek i brak dostatecznego oświetlenia w miejscu pracy mogą doprowadzić do wypadków.*
- Nie należy używać elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** *Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą doprowadzić do zapłonu pyłów lub oparów.*
- Podczas pracy elektronarzędzie należy trzymać z daleka od dzieci i osób postronnych.** *Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.*

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niemodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda elektryczne zmniejszają ryzyko porażenia prądem.**

- b) **Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** *Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy ciało osoby obsługującej elektronarzędzie jest uziemione.*
 - c) **Nie narażać elektronarzędzia na deszcz lub wilgoć.** *Wniknięcie wody do wnętrza elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.*
 - d) **Nigdy nie należy używać przewodu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie wolno używać przewodu do noszenia urządzenia, zawieszania lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Przewód należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.**
 - e) **W przypadku, używania elektronarzędzia na wolnym powietrzu należy używać przewodu przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz. Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz przewodu przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.**
 - f) **Jeżeli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy stosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD).** *Użycie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*
3. **Bezpieczeństwo osób**
- a) **Należy zachować czujność, uważać na to co się robi i podczas obsługi elektronarzędzia kierować się zdrowym rozsądkiem. Używanie elektronarzędzi przez osoby zmęczone lub będące pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw jest zabronione. Moment nieuwagi przy użyciu elektronarzędzia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.**
 - b) **Należy stosować osobiste wyposażenie ochronne. Zawsze należy nosić okulary ochronne. Stosowanie osobistego wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, nieślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko wystąpienia obrażeń ciała.**
 - c) **Należy zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu narzędzia. Należy upewnić się, że włącznik/wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej przed włączeniem elektronarzędzia do sieci, podłączeniem baterii, podnoszeniem lub przenoszeniem narzędzia. Trzymanie palca na włączniku/wyłączniku przy przenoszeniu urządzenia lub podłączenie do prądu włączonego urządzenia, może doprowadzić do wypadków.**
 - d) **Należy odłączyć wszelkie narzędzia regulacyjne lub klucze przed włączeniem urządzenia. Narzędzie lub klucz podłączone do ruchomych części elektronarzędzia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.**
 - e) **Należy unikać sytuacji, w której ciało użytkownika znajduje się w nienaturalnej pozycji. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. Dzięki temu możliwa jest lepsza kontrola elektronarzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.**
 - f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie zakładać luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez poruszające się części.**
 - g) **W przypadku, gdy możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub pochłaniających pyły należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo używane. Użycie urządzeń do pochłaniania pyłów zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.**
 - h) **Nie pozwól, aby znajomość zdobyta podczas użytkowania narzędzia pozwoliła ci popaść w rutynę i doprowadzić do ignorowania zasad bezpieczeństwa. Nieostrożne działanie może spowodować, w ułamku sekundy, poważne obrażenia.**

4. **Użycie i dbałość o elektronarzędzia**
- a) **Nie należy przeciążać elektronarzędzia. Do wykonania danej pracy używać należy takiego elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** *Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w przewidzianym zakresie sprawności.*
 - b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** *Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć za pomocą włącznika jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*
 - c) **Przed rozpoczęciem regulacji elektronarzędzia, wymiany akcesoriów lub przechowywaniem należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilania.** *Takie środki ostrożności zapobiegają niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.*
 - d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dopuścić do używania narzędzi przez osoby nieprzeszkolone lub które nie przeczytały niniejszych przepisów.** *Używane przez nieprzeszkolone osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.*
 - e) **Zapewnij właściwą konserwację elektronarzędzi. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, a także czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzie należy przed użyciem oddać do naprawy.** *Wiele wypadków spowodowanych jest przez brak należytej konserwacji elektronarzędzi.*
 - f) **Części tnące muszą być ostre i utrzymywane w czystości.** *Prawidłowo konserwowane elementy tnące, które są odpowiednio naostrzone lepiej przywierają do powierzchni i zapewniają lepszą kontrolę cięcia.*
 - g) **Elektronarzędzia, osprzęt, wiertła itd. należy używać zgodnie z niniejszymi przepisami bezpieczeństwa, w sposób jaki jest przewidziany dla danego typu urządzenia i rodzaju wykonywanej pracy.** *Użycie elektronarzędzia do prac innych niż przewidziane może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*
 - h) **Uchwyty i powierzchnię do chwytania powinny być utrzymywane w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju oraz smaru.** *Śliskie uchwyty oraz powierzchnie służące do chwytania, nie pozwalają na bezpieczne przenoszenie oraz kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.*
5. **Serwis**
- a) **Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel a naprawy dokonywane przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych.** *Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa użytkownika.*
6. **Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy podczas szlifowania**
- a) **To elektronarzędzie jest przeznaczone do pracy jako szlifierka do szlifowania papierem ściernym. Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z tym narzędziem elektrycznym.** *Nieprzestrzeżenie wszystkich instrukcji wymienionych poniżej może spowodować porażenie prądem, pożar i/ lub poważne obrażenia ciała.*
 - b) **Niniejsze elektronarzędzie nie może być wykorzystywane do szlifowania zwykłego, szcztokowania drutem, polerowania, wycinania otworów lub cięcia.** *Zastosowanie elektronarzędzia do innej niż przewidziana czynności roboczej, może stać się przyczyną zagrażeń i obrażeń.*
 - c) **Nie wolno przerabiać tego narzędzia elektrycznego do pracy w sposób, który nie został specjalnie zaprojektowany i określony przez producenta narzędzia.** *Taka przeróbka może spowodować utratę kontroli i spowodować poważne obrażenia ciała.*

- d) **Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały specjalnie zaprojektowane i określone przez producenta narzędzia.** *Sam fakt, że akcesorium może zostać dołączone do narzędzia elektrycznego, nie zapewnia bezpiecznej pracy.*
- e) **Prędkość obrotowa narzędzia roboczego nie może być mniejsza niż maksymalna prędkość obrotowa podana na elektronarzędziu.** *Narzędzie robocze pracujące z prędkością większą niż znamionowa może się złamać, a jego części odprygnąć.*
- f) **Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia obocznego muszą odpowiadać wymiarą elektronarzędzia.** *Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach nie mogą być odpowiednio osłonięte ani kontrolowane.*
- g) **Wymiary używanych akcesoriów muszą być zgodne z wymiarami elementu montażowego elektronarzędzia.** *Akcesoria, które nie pasują do elementów montażowych narzędzia elektrycznego, będą pracować nierówno i ulegać nadmiernym drganiom. Może to doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem.*
- h) **W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych narzędzi roboczych.** *Przed każdym użyciem należy skontrolować oprzyrządowanie, np. ściernice pod kątem odprysków i pęknięć, talerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub silnego zużycia, szczotki druciane pod kątem luźnych lub złamanych drutów. W razie upadku elektronarzędzia lub narzędzia roboczego, należy sprawdzić, czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego, nieuszkodzonego narzędzia. Jeśli narzędzie zostało sprawdzone i umocowane, elektronarzędzie należy włączyć na minutę na najwyższe obroty, zwracając przy tym uwagę, by osoba obsługująca i osoby postronne znajdujące się w pobliżu, znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia. Uszkodzone narzędzia łamią się najczęściej w tym czasie próbnym.*
- i) **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne.** *W zależności od rodzaju pracy, należy nosić maskę ochronną pokrywającą całą twarz, ochronę oczu lub okulary ochronne. W razie potrzeby należy użyć maski przeciwpyłowej, naszniki ochronne, rękawic ochronnych lub specjalnego fartucha, chroniącego przed małymi cząstkami ścieranego i obrabianego materiału. Należy chronić oczy przed unoszącymi się w powietrzu ciałami obcymi, powstałymi w czasie pracy. Maski przeciwpyłowa i ochronna dróg oddechowych muszą filtrować powstający podczas pracy pył. Oddziaływanie hałasu przez dłuższy okres czasu, może doprowadzić do utraty słuchu.*
- j) **Należy uważać, by osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości od strefy zasięgu elektronarzędzia.** *Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi używać osobistego wyposażenia ochronnego. Odłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą odpryskiwać i spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą zasięgu.*
- k) **Nie wolno przenosić elektronarzędzia, znajdującego się w ruchu.** *Przypadkowy kontakt ubrania z obracającym się narzędziem roboczym może spowodować jego wciągnięcie i wwiercenie się narzędzia roboczego w ciało osoby obsługującej.*
- l) **Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia.** *Dmuchawa silnika wciąga kurz do obudowy, a duże nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.*
- m) **Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych.** *Iskry mogą spowodować ich zapłon.*
- n) **Nie należy używać narzędzi, które wymagają płynnych środków chłodzących.** *Użycie wody lub innych płynnych środków chłodzących może doprowadzić do porażenia prądem.*

DODATKOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA SZLIFOWANIA

7. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa specyficzne dla prac szlifierskich

- a) **Należy używać wyłącznie papieru ściernego o odpowiednim rozmiarze. Przy wyborze papieru ściernego należy kierować się zaleceniami producenta. Większy papier ścierny wystający zbyt daleko poza talerz szlifierski stwarza niebezpieczeństwo skałeczenia, może powodować zakleszczenia, rozerwanie tarczy lub odbicie.**

Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem <http://www.instrukcje.vershold.com>

4 OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Uwaga! Przeczytaj instrukcję obsługi, aby zredukować ryzyko skałeczenia.



Nosić nauszniki i okulary ochronne. Hałas powoduje postępującą utratę słuchu. W czasie pracy może dochodzić do powstawania powodujących utratę wzroku iskier, opiłek, drzazg lub odprysków.



Nosić maskę ochronną.



Nosić rękawice ochronne.



Uwaga! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym lub urazów mechanicznych! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyjmij wtyczkę sieciową z gniazdka.



Ogólny znak ostrzegawczy, zwraca uwagę każdego użytkownika na ogólne niebezpieczeństwa. Występuje w połączeniu z innymi wskazówkami ostrzegawczymi lub innymi symbolami, których nieprzestrzeżenie może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.



Klasa ochrony II - w urządzeniach tej klasy ochrony bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji - podwójnej lub wzmocnionej - której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne.



Do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych- patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.



Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.



Oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.



Oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad – papier.

5 BUDOWA





- | | | | |
|----|---|-----|---|
| 1. | Przycisk włączenia/wyłączenia | 10. | Wpust |
| 2. | Tarcza szlifierska | 11. | Prowadnica kątowna |
| 3. | Regulator obrotów | 12. | Szyna prowadnicy kątownej |
| 4. | Uchwyty zwornicy (do mocowania w pionie i poziomie) | 13. | Śruba prowadnicy kątownej |
| 5. | Przewód sieciowy z wtyczką | 14. | Adapter kątowny |
| 6. | Skala kątowna | 15. | Adapter do zewnętrznego systemu odpylania |
| 7. | Śruba | 16. | Zwornica |
| 8. | Mocowanie stołu szlifierskiego | 17. | Papier ścierny |
| 9. | Stół szlifierski | 18. | Nakrętka radełkowa |

6 ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Poniższe elementy powinny znajdować się w zestawie:

Ilość	Element
1	Szlifierka Talerzowa 140 W
1	Adapter kątowy
1	Adapter do zewnętrznego systemu odpylania
1	Zwrotnica
2	Arkusz papieru ściernego P240
2	Arkusz papieru ściernego P150
2	Arkusz papieru ściernego P80
1	Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części, bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7 UŻYTKOWANIE



Uwaga! Przed wszelkimi czynnościami przeprowadzanymi przy urządzeniu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

7.1 Zabezpieczenie szlifierki talerzowej

Zamocuj szlifierkę talerzową na stole roboczym w pozycji poziomej lub pionowej. Zwrotnicą [16] chwycić jeden z dwóch uchwytów mocujących [4] a następnie dokręć ją do powierzchni, na której szlifierka ma być przymocowana.



Pozycja w poziomie



Pozycja w pionie

7.2 Montaż/demontaż stołu szlifierskiego

Montaż stołu szlifierskiego:

1. Aby zamontować stół szlifierski [9] nasuń ponownie mocowanie stołu szlifierskiego [8] na urządzenie.
2. Włóż pręt z przymocowaną nakrętką radełkowaną [18] i mocno przykręć śrubę [7].

Demontaż stołu szlifierskiego:

1. W celu zdemontowania stołu szlifierskiego odkręć całkowicie śrubę [7].
2. Wyciągnij pręt łączący śrubę [7] z nakrętką radełkowaną [18] i ściągnij mocowanie stołu szlifierskiego [8] z urządzenia.

7.3 Montaż papieru ściernego

UWAGA! W celu ułatwienia założenia papieru ściernego na tarczę szlifierską zdemontuj wcześniej stół szlifierski [9] i mocowanie stołu szlifierskiego [9].

Zakładając papier ścierny [17] dociśnij go równomiernie do tarczy szlifierskiej [2].

Do pracy z tym elektrycznym narzędziem można stosować tylko i wyłącznie papier ścierny do mocowania na rzep.

7.4 Ustawianie kąta stołu szlifierskiego

Kąt stołu szlifierskiego [9] można regulować płynnie w zakresie od -10° do $+50^{\circ}$.

1. Aby ustawić kąt stołu szlifierskiego poluzuj śrubę [7].
2. Ustaw żądany kąt za pomocą nakrętki radełkowanej [18] i skali kątowej [6].
3. Ponownie mocno dokręć śruby [7].

7.5 Stosowanie prowadnicy kątowej

1. Poluzuj śrubę [13] prowadnicy kątowej.
2. Wsuń szynę prowadnicy kątowej [12] na żądaną pozycję w rowku [11] na stole szlifierskim [9].

3. Za pomocą skali ustaw żądany kąt na oznakowaniu znajdującym się na szynie [12].
4. Zamocuj prowadnicę kątową [11] mocno obracając śrubę [13].

7.6 Podłączenie/odłączenie zewnętrznego systemu odpylania

Aby uniknąć wdychania szkodliwego pyłu, zawsze należy pracować z zamontowanym zewnętrznym systemem odpylania.

1. Przed podłączeniem zewnętrznego systemu odpylania do elektronarzędzia połącz ze sobą adapter kątowy [14] i adapter do zewnętrznego systemu odpylania [15]
2. W celu podłączenia zewnętrznego systemu odpylania włóż adapter kątowy [14] do otworu na urządzeniu. Zwróć uwagę, aby wsunąć nosek na adapterze kątowym [14] w jeden z dwóch wpustów w otworze urządzenia.
3. Obróć adapter kątowy [14] w położenie pionowe lub poziome, aby zabezpieczyć adapter kątowy [14] przed wypadnięciem.
4. W celu odłączenia zewnętrznego systemu odpylania obróć adapter kątowy [14] tak by strzałka na nim i oznakowanie na obudowie urządzenia znalazła się w jednej linii, a następnie pociągnij lekko za adapter kątowy [14], aby go zdjąć.




7.7 Włączenie/wyłączenie urządzenia

Aby włączyć urządzenie, podłącz urządzenie do sieci elektrycznej, następnie przesunąć przycisk włącznika [1] na pozycję „I” (włączony).

Aby wyłączyć urządzenie, przesunąć przycisk włącznika [1] na pozycję „0” (wyłączony) i odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

Po załączeniu urządzenia odczekaj, aż osiągnie ono swoją maksymalną prędkość obrotową. Dopiero wówczas możesz rozpocząć szlifowanie.

7.8 Szlifowanie

Strzałka powyżej tarczy szlifierskiej  wskazuje kierunek obrotu szlifierki talerzowej. Prędkość szlifowania można regulować za pomocą regulatora obrotów [3].

Podczas szlifowania w pozycji poziomej należy położyć obrabiany element na stole szlifierskim [9] i dosunąć go powoli pod żądanym kątem do lewej połówki tarczy szlifierskiej [2].

Podczas szlifowania w pozycji pionowej należy dosunąć powoli obrabiany element pod żądanym kątem do tarczy szlifierskiej [2].

8 CZYSZCZENIE

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia w celu uniknięcia oparzenia.

1. Upewnij się, czy otwory wentylacyjne są drożne. Szczególnie podczas pracy przy dużym zapyleniu. Jeśli nie są drożne, oczyść je sprężonym powietrzem.
2. Do usuwania kurzu z urządzenia nie wolno używać metalowych szczotek lub tym podobnych narzędzi, lecz suchej szmatki.
3. Nie stosuj do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą one szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.
4. Należy uważać, aby nie uszkodzić części wewnętrznych urządzenia.
5. Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.
6. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda.

Uwaga!



Nie stosować do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Nie kładź na mokrej powierzchni!

9 NAPRAWA I KONSERWACJA

Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym.

Jeżeli przewód zasilający tego narzędzia elektrycznego jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalnie przygotowany przewód dostępny w serwisie.

Do szlifierki talerzowej należy używać papierów ściernych o wybranej gradacji, dostosowanej do powierzchni. Papiery ścierne można zakupić w specjalistycznych sklepach.

10 PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

- a) Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem. Zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.
- b) Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- c) Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.
- d) Użyj uchwytu (uchwyty) urządzenia do trzymania / przenoszenia.
- e) Ostrożnie zwijaj przewód zasilający.

11 UTYLIZACJA

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Właściwa utylizacja urządzenia:



1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu razem z odpadami komunalnymi, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
3. Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektronicznym i elektrycznym wpływają negatywnie na środowisko i zdrowie ludzi.
4. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
5. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

12 GWARANCJA

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- infolinia@vershold.com
- lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Informacje o statusie naprawy można uzyskać kontaktując się z serwisem.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny urządzeń prowadzi firma

QUADRA-NET Sp. z o.o.

tel. 61/853 44 44t

el. kom. 664 44 88 00

email: infolinia@quadra-net.com

www: www.quadra-net.pl

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:

www.vershold.com/opinie

Producent (Gwarant)

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A,

02-092 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach

Karta gwarancyjna

1. Stempel
2. Data sprzedaży
3. Podpis
4. Nazwa sprzętu
5. Model sprzętu
6. Nr seryjny lub nr partii

Ogólne warunki gwarancji

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 36 miesięcy (akumulatory 6 miesięcy) od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:
 - a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
 - b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
 - c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
3. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamacji sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub paragon/fakturę zakupu oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Karta gwarancyjna bez pieczętki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
7. Punkt naprawczy dąży wszelkimi staraniami, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku [Dz.U.2014.121].
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE/UE EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY NR/No. 8/VI/2022

My/We, **VERSHOLD POLAND Sp. z o. o.**
ul. Żwirki i Wigury 16A,
02-092 Warszawa, Polska

jako producent deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt,
the Manufacturer, declare on our sole responsibility that the following product:

Nazwa wyrobu/Name: SZLIFIERKA TALERZOWA 140 W/ 140 W Plate Sander
Typ (model handlowy)/ Type PS0033-22
(trade model):
Numer partii/Lot number POJM220033

został zaprojektowany, wyprodukowany i wprowadzony na rynek zgodnie z następującymi dyrektywami:

was designed, manufactured and marketed in accordance with the following Directives:
Dyrektywa maszynowa MD 2006/42/WE/ Machinery Directive, 2006/42/EC;
Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE/ EMC Directive, 2014/30/EU

Dyrektywa ROHS 2011/65/UE/ ROHS Directive, 2011/65/EU

oraz poniżej wymienionymi odpowiednimi normami europejskimi:
and the following applicable European standards:

EN 62841-1:2015
EN ISO 12100:2010
EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Poziom mocy akustycznej/ Sound power: 78,99 dB (A)



Niniejsza deklaracja zgodności wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta! *This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Osoba odpowiedzialna za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej! *Person responsible for preparation and keeping of technical documentation*

Bogdan Koleyński - Kierownik ds. Kontroli Jakości / Quality Control Manager
ul. Żwirki i Wigury 16A, 02-092 Warszawa, Polska

Data i miejsce! *Date and place:* 30.09.2021, Warszawa

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.
ul. Żwirki i Wigury 16A
02-092 Warszawa, Polska
Bogdan Koleyński
REGON: 142114765, NIP: 7010209892

NITEO®

PLATE SANDER 140 W

Model: PS0033-22

TRANSLATION OF
THE ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL



TABLE OF CONTENTS

1	INTENDED PURPOSE.....	22
2	TECHNICAL DATA.....	22
3	SAFETY INSTRUCTIONS.....	23
4	EXPLANATION OF SYMBOLS.....	26
5	OVERVIEW.....	28
6	SET CONTENTS.....	30
7	USE.....	30
8	CLEANING AND MAINTENANCE.....	33
9	REPAIR.....	33
10	STORAGE AND TRANSPORTATION.....	33
11	DISPOSAL.....	34
12	WARRANTY.....	34

1 INTENDED PURPOSE

The Plate sander 140 W is designed for sanding wood - sanding edges, rounds and bevels. The infinitely variable speed control will allow you to work accurately, and the ability to connect a shop vac will reduce dust when working with wood.

Following the instructions in this manual will ensure safe use of the device. The device is intended for private indoor use only.

2 TECHNICAL DATA

The Plate sander 140 W

Lot number	POJM220033
Model	PS0033-22
Rated voltage	230 V~, 50 Hz
Power	140 W (S6 30%); 100 W (S1)*
Month and year of production	11/2021
Sandpaper diameter	125 mm

Noise and vibration acc. to EN 62841

Sound pressure level L_{pA}	65,99 dB (A)
Uncertainty K_{pA}	3 dB(A)
Sound power level L_{WA}	78,99 dB(A)
Uncertainty K_{WA}	3 dB(A)

*S1 - Continuous running duty;

S6 - Continuous-operation periodic duty. A sequence of identical duty cycles, each cycle consisting of a period of operation at constant load and a period of operation at no-load. There is no rest and de-energized period.



The vibration values can vary depending on place of application. Exceptionally, the values can exceed the foregoing specifications.

The specified vibration propagation values were measured in accordance with the applicable standards and can be used for comparison with other devices.

The vibration propagation values can be used for initial estimation of risk exposure.

During long operation of the device, its vibration can produce a transient weakness of hands and arms. This is how you can prevent this effect:

- Wear soft gloves.
- Take a break when you feel vibration-related discomfort.
- Hold the device firmly to reduce the vibration level.
- If the vibration is excessive, return the device for servicing.

The device produces noise, which may cause hearing impairment. This is how you can avoid such injury:

- Use ear protection.
- Take a break when you feel noise-related discomfort.
- If the noise is excessive or the device emits unusual noise, return the device for servicing.

Never wrap the device in cloth or other material to suppress noise. Such covering will hinder proper ventilation of the device. In this situation, heat generated by the device could ignite a fire or cause burns.

To minimize the risk of injuries to the respiratory tract:

- Wear a dust mask.
- Frequently ventilate the room in which work with the device is performed

To minimize the risk of damaging eyesight:

- Wear eye protection.

3 SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING



Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications supplied with this power tool.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/ or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated [corded] power tool or battery-operated [cordless] power tool

1. Workplace safety

- Keep the workplace clean and well lit.** *Disorder and insufficient illumination at the workplace may result in accidents.*
- Do not use power tools in areas at risk of explosion, where flammable liquids, gases, dusts etc. are present.** *Power tools produce sparks which may ignite dust or vapours.*
- During operation, keep the power tool away from children and individuals not involved in its use.** *Distraction may result in losing control over the power tool.*

2. Electric safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed [grounded] power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*
3. **Personal safety**
- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Avoid situations in which the user's body is in an unnatural position. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards*
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*
4. **Operating and caring for a power tool**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Keep unused power tools out of children's reach. Untrained persons or persons who have not read these instructions must not be allowed to use power tools.** *Power tools operated by untrained individuals are unsafe.*
- e) **Ensure adequate maintenance of power tools. Make sure that the device's moving parts operate without fault and are not blocked, cracked, or jammed, which could impact proper operation of the device. A damaged power tool should be taken for repair before it is operated.** *Many accidents are caused by improper maintenance of power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
5. **Service**
- a) **The power tool must be repaired by qualified personnel using original replacement parts.** *Doing so will guarantee safe operation of the device.*
6. **Safety warnings common for sanding operations:**
- a) **This power tool is intended to function as a sander for sanding with sandpaper. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*
- b) **Operations such as ordinary sanding, wire brushing, polishing, hole cutting or cutting-off are not to be performed with this power tool.** *Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.*
- c) **Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** *Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury.*
- d) **Do not use accessories which are not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** *Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.*
- e) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** *Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.*
- f) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** *Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.*
- g) **The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool.** *Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.*
- h) **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.**
- i) **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** *The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various applications. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by the particular application. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.*
- j) **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** *Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.*
- k) **Do not run the power tool while carrying it at your side.** *Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.*
- l) **Regularly clean the power tool's air vents.** *The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.*

- m) **Do not operate the power tool near flammable materials.** *Sparks could ignite these materials.*
- n) **Do not use accessories that require liquid coolants.** *Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.*

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR SANDING OPERATIONS

7. Safety warnings specific for sanding operations

- a) **Use proper sized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper.** *Larger sanding paper extending too far beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.*

The electronic version of the user's manual is available at <http://www.instrukcje.vershold.com>

4 EXPLANATION OF SYMBOLS



The symbol indicates that the package contains operating instructions which should be read before use.



Wear ear protectors and protective goggles. Noise causes progressive hearing impairment. During operation, flying sparks, filings, splinters or splintering may occur and cause loss of vision.



Wear a protective mask.



Wear protective gloves.



Caution! Electric shock hazard. Always unplug the device before working on it.



Generic warning sign designed to call attention to general risks. It is combined with other warnings/instructions, which, if neglected, can result in injury or damage to the device.



Protection class II: Protection against electric shock is ensured by adequate insulation (double or enhanced), the failure of which is very unlikely.



Indoor use only.



Disposal of electrical and electronic equipment — see the DISPOSAL section of this manual.



Product compliant with requirements prescribed in the applicable European Union directives.



Symbol indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Designation of the packaging material — corrugated fibreboard.



Disconnect the device from the power source.



Sort your waste - symbol indicating the necessity to sort waste.



Symbol of the relevant waste bin for the box - PAPER.

5 OVERVIEW





- | | | | |
|-----|----------------------|-----|--------------------------------------|
| 1. | On/off switch | 11. | Angle guide |
| 2. | Sanding disc | 12. | Rail of angle stop |
| 3. | Speed regulator | 13. | Screw of angle stop |
| 4. | Receptor | 14. | Angle adapter |
| 5. | Mains plug | 15. | Adapter for external dust extraction |
| 6. | Angle scale | 16. | Screw clamp |
| 7. | Screw | 17. | Sanding paper |
| 8. | Sanding table holder | 18. | Knurled nut |
| 9. | Sanding table | | |
| 10. | Slot | | |

6 SET CONTENTS

The package should contain the following:

QTY	Element
1	Plate Sander
1	Angle adapter
1	Adapter for external dust extraction
1	Screw clamp
2	Sandpaper sheet P240
2	Sandpaper sheet P150
2	Sandpaper sheet P80
1	User's manual

Open the packaging and carefully take out the device. Check that the set is complete and intact. Check that the plastic parts and the power cord are not damaged. If you find that any components are missing or damaged, contact the dealer and do not use the device. Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



Caution! For the sake of children's safety, do not leave any packaging materials accessible and unattended (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.). Risk of suffocation!

7 USE



Caution! Unplug the device before any reconfiguration or maintenance.

7.1 Disc grinder guard

Attach the plate sander to the work table in a horizontal or vertical position. Clamp [16] one of the two receptor [4] and then tighten the clamp to the surface.



Horizontal position



Vertical position

7.2 Assembly/disassembly of the sanding table

Installing the sanding table:

1. To mount the sanding table [9], slide the sanding table holder [8] onto the device.
2. Insert the rod with the knurled nut attached [18] and screw the screw [7] tightly.

Disassembling the sanding table:

1. To disassemble the sanding table, undo the screw [7] completely.
2. Pull out the rod connecting the screw [7] to the knurled nut [18] and remove the sanding table holder [8] from the machine.

7.3 Installing the sandpaper

NOTE: Placing the sandpaper on the sanding disc will be easier if you disassemble the sanding table [9] and the table holder [9] beforehand.

When applying the sandpaper [17], press it evenly to the sanding disc [2].

Only Velcro-backed sandpaper may be used with this power tool.

7.4 Setting the angle of the sanding table

The angle of the sanding table [9] can be adjusted continuously between -10° and $+50^{\circ}$.

1. To set the angle of the sanding table, loosen the screw [7].
2. Set the desired angle with the knurled nut [18] and the angle scale [6].
3. Tighten the screws tightly again [7].

7.5 Using the angle guide

1. Loosen the screw of the angle guide [13].
2. Slide the angle guide rail [12] to the desired position in the slot [10] on the sanding table [9].
3. Using the scale, set the desired angle on the marking located on the rail [12].
4. Fix the angle guide [11] by turning the screw [13] firmly.

7.6 Connecting/disconnecting an external dust extraction system

To avoid inhaling harmful dust, always work with an external dust extraction system installed.

1. Before connecting the external dust extraction system to the power tool, combine the angle adapter [14] and adapter for external dust extraction system [15].
2. To connect this system, insert the angle adapter [14] into the hole on the device. Make sure to insert the nose on the angle adapter [14] into one of the two inlets in the hole of the device.
3. Turn the angle adapter [14] to the vertical or horizontal position to secure it [14] against falling out.
4. To disconnect the external system, rotate the angle adapter [14] so that the arrow on it and the marking on the device housing are aligned, then pull the angle adapter slightly [14] to remove it.



7.7 Turning the device on/off

To turn on the device, plug it in and slide the switch button [1] to the "I" position [ON].

To turn off the device, slide the switch button [1] to the "0" position [OFF] and unplug the device. After switching on the device, wait until it reaches its maximum speed. Only then can you start grinding.

7.8 Sanding

The arrow  above the sanding disc indicates the direction of rotation of the sanding disc.

The sanding speed can be adjusted using the speed regulator [3].

When sanding in a horizontal position, lay the workpiece on the sanding table [9] and push it slowly at the desired angle to the left half of the sanding disc [2].

When sanding in an vertical position, slowly move the workpiece at the desired angle to the sanding disc [2].

8 CLEANING AND MAINTENANCE

Correct and regular cleaning will improve safety and extend the lifespan of the product.



Warning! Turn the device off, disconnect it from the mains, and wait until it cools down before cleaning or maintenance to avoid burns.

1. Make sure the ventilation openings are not covered or clogged with anything. This is particularly important when working in a highly dusty environment. If they are clogged, blow them down with compressed air
2. To remove dust from the device, do not use metal brushes etc. – wipe it with a dry cloth instead.
3. Do not use any chemical, alkaline, abrasive or disinfecting substances to clean the device, as such cleansers could damage its surfaces.
4. Be careful not to damage the internal parts of the device.
5. It is recommended that the device be cleaned immediately after every use.
6. Make sure no liquid gets into the device.

Caution!



Do not clean the device with any chemicals, alkali, abrasive, or disinfecting agents, as they may damage the surface of the device.

Never immerse the device in water. Do not place the product on a wet surface.

9 REPAIR

Any irregularity noticed during operation or maintenance of the tool is an indication that the product should be returned to the service for repair.

If the supply cord of this power tool is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the service organization.

Use sandpaper with the selected gradation, adapted to the work surface. Sandpaper is available from specialist stores.

10 STORAGE AND TRANSPORTATION

- a) Clean the device according to the instructions and leave until it is thoroughly dry. It is recommended that the device be stored in its original package.
- b) Store the device in a dry and well-ventilated place inaccessible to children.
- c) Protect the device from vibration and shock during handling and transport.
- d) Use the device's handle for holding/carrying it.
- e) Carefully coil up charger power cord.

11 DISPOSAL

Keep the packaging materials out of children's reach, as the materials can pose a hazard.

The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Correct disposal of the device:



1. According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheeled bin symbol is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste; hand it over to an electric and electronic device collection and recycling centre.
3. Hazardous components in electronic and electrical equipment have a negative impact on the environment and human health.
4. Plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. By recycling materials and spent equipment you will help to protect the environment.
5. Information on electric and electronic devices collection centres is available from local government agencies or from the vendor.

12 WARRANTY

In order to claim a product, **you must deliver the product to the Customer Service Center at any Biedronka store.**

If you have any product-related questions or problems, write us at:

- infolinia@vershold.com
- or call us at: **+48 667 090 903.**

Warranty and post-warranty service provider: QUADRA-NET Sp. z o.o.

- mobile: 664 44 88 00
- tel. 61/853 44 44
- e-mail: infolinia@quadra-net.com
- www: www.quadra-net.pl

Your opinion is important to us. Please rate our product on our page: www.vershold.com/opinie

Manufacturer ("Warrantor"):

VERSHOLD POLAND Sp.z o.o.
ul. Żwirki i Wigury 16A
02-092 Warszawa, Polska
Made in China

Warranty card

1. Stamp
2. Date of sale
3. Signature
4. Device name
5. Device model
6. Serial No.or lot No

General terms and conditions of warranty

1. The Warrantor for this product warrants that within 36 months from the product purchase date confirmed with a duly completed warranty card, the product will be, at the discretion of the Warrantor, subject to:
 - a) free repair to be performed by the Warrantor, with the reservation that removed, damaged or faulty parts of the product shall become the property of the Warrantor in order to ensure the Customer's safety,
 - b) replacement with a new product at the point of product purchase, as a result of which the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor,
 - c) return in exchange for reimbursement of the product's purchase price, as a result of which the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor
2. A damaged product means a product failing to provide the features described in the Instruction Manual due to intrinsic properties of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the appliance to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under warranty, you need to present a duly completed warranty card or a purchase receipt/invoice together with an as detailed as possible description of the device's defect, in particular of the external manifestations of the defect.
4. A warranty card without the vendor's stamp and signature and without the sale date is invalid.
5. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
6. The warranty excludes products without the tamper-proof seal, unless an authorized Service employee has removed the seal.
7. The Service shall endeavour to complete the repair within 21 days. The said time limit may be extended to 1 month in the event that spare parts currently unavailable at the Service must be purchased.
8. To facilitate the repair, the product should be returned to the Service complete with all its original components.
9. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend the rights of the buyer related to the regulations concerning implied warranty for defects pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 [Journal of Laws Dz.U.2014.121].
10. Territorial scope of warranty coverage: the territory of the Republic of Poland.

NITEO[®]

tools for better work.

